



# CULTUUR

*eu2006.fi*



*Minister van Cultuur  
Tanja Saarela*

*Welkomstwoord voor de  
cultuurbrochure van het  
Finse voorzitterschap  
Brussel 1.7.-31.12.2006*

*Vanaf medio 2006 wordt **Finland** voor de tweede keer voorzitter van de Europese Unie. De EU bestaat nu uit 25 lidstaten, en is derhalve geografisch gezien aanzienlijk groter geworden. Ook betekent dit dat er meerdere talen en culturen zijn. In Brussel, het hart van de EU, wil Finland tijdens het voorzitterschap bij het grote publiek bekend worden en ook zijn culturele producten aan de deelnemers van de EU-vergaderingen laten zien. Naast Brussel presenteert Finland zich in juli aan het Europees Parlement in Straatsburg.*

*Het Finse culturele leven is tegenwoordig zeer levendig dankzij het schoolsysteem en een goed functionerend infrastructuur. Naast de traditionele cultuur kent Finland ook nieuwe stromingen. Dit zijn onder andere moderne circus en stripkunst. Deze komen in het begin van de herfst aan bod. In België neemt de stripkunst een sterke positie in en kent een vast publiek. We hopen dat dit publiek ook de Finse stripkunst ontdekt.*

*Dat Finse pop- en rockmuziek tegenwoordig internationaal bekend is, is een nieuw fenomeen. Een voorbeeld hiervan is de band Lordi, die in mei 2006 het Eurovisie Songfestival in Athene won. In het begin van ons voorzitterschap willen we het publiek in Brussel een mogelijkheid bieden om kennis te maken met een andere eigenzinnige Finse rockband: Apocalyptica. Daarnaast is er de mogelijkheid om kennis te maken met een totaal andere soort Finse muziek, onder andere tijdens het festival in Mosan en tijdens de tentoonstelling the Musical Presence of Finland.*

*Ik vind het heel leuk dat Finland hier in België en ook elders de mogelijkheid heeft om zijn veelzijdige culturele producten aan een gevarieerd publiek te presenteren. Ik hoop dat ons aanbod interessant is en ook dat het een aanleiding is om Finland beter te leren kennen.*

*Op de eerste avond in juli beklimt Apocalyptica het podium op de Grote Markt om een concert ter ere van de start van het Finse voorzitterschap te geven. U bent van harte welkom om deze show bij te wonen! U bent ook welkom om kennis te maken met het overige programma dat Finland tijdens zijn voorzitterschap presenteert!*



1

# Apocalyptica Greet Brussels

*Concert 1.7.2006 Grand' Place om 21.00 uur.*

## **Op de eerste avond in juli staat de Grote Markt op zijn kop**

*Op de eerste dag van zijn EU-voorzitterschap geeft Finland de Brusselaren een heel bijzonder geschenk: de band Apocalyptica, een van de grootste rockacts van het land, beklimt het podium op de Grote Markt voor een concert.*

*Wanneer je voor het eerst ziet hoe deze band cello's gebruikt om heavy metal ten gehore te brengen, kun je je oren en ogen nauwelijks geloven. Het lijkt wel of dit klassieke instrument opnieuw is uitgevonden, met als doel keihard te worden bespeeld.*

*Een jaar of tien geleden begonnen vier studenten van de Sibelius Academie voor de grap nummers van Metallica te spelen op hun cello's. Ze traden op in een heavy metal club in Helsinki, waar op dat moment toevallig ook een vertegenwoordiger van een platenmaatschappij aanwezig was. De plaat die ze maakten trok de aandacht van de platenmaatschappij van Metallica, die hem vervolgens internationaal op de markt bracht. Inmiddels zijn er meer dan een miljoen exemplaren van verkocht, en de populariteit van de band neemt alleen maar toe, dankzij nieuwe platen en optredens over de hele wereld.*

### **Mikko Leppilampi**

*De presentatie van de avond is in handen van acteur Mikko Leppilampi, die de afgelopen jaren in diverse films heeft gespeeld, en in Finland ook populair is als theater- en televisieacteur en als zanger.*



### **Melrose**

*De show op de Grote Markt gaat van start met een optreden van rockband Melrose, die garant staat voor solide basisrock en daardoor al jaren aan de top staat in Finland. De groep tekent in een groot aantal films van Aki Kaurismäki voor de sfeer, onder andere in diens allernieuwste productie Laitakaupungin valot ("Lights in the Dusk").*





### Helsinki Brass Trio

*Sami Hannula, Tommi Hyytinen en Tapio Paavilainen* geven toe dat het nogal gedurfd is om als kopertrio op te treden, met drie solistische instrumenten die alle even krachtig klinken. Het trio, dat met trompet, ventielhoorn en trombone heel originele klanken laat horen, componeert en arrangeert ook veel zelf. Hun spel getuigt van een ongeremde, maar ook ambitieuze houding ten opzichte van de muziek.

*Balade Musicale Européenne : la Finlande, Concert promenade, woensdag 2.8.2006 om 20 uur, Château de Modave. Piano Laura Mikkola, Helsinki Brass Trio, alsmede Essi Luttinen, mezzo en Kristian Attila, piano; Rossini, Schumann, Sibelius, Chostakovitch, Poulenc, Hyytinen, traditioneel*

# Op zoek naar een gedeelde

### Essi Luttinen, sopraan en Kristian Attila, piano

*Essi Luttinen en Kristian Attila* werken al vele jaren samen. "Het is moeilijk uit te leggen waarom een bepaalde vocalist en een bepaalde musicus goed samengaan; dat is een beetje een spirituele kwestie", zegt Essi Luttinen. Luttinen en Attila hebben de komedieachtige liederencyclus *La Regata Veneziana* van *Gioacchino Rossini* op het programma staan, alsmede enkele solostukken van *Jean Sibelius* die een noordelijk licht uitstralen.

### Laura Mikkola

*Laura Mikkola* is een van de populairste concertpianisten van Finland; over de hele wereld laat ze zowel de harten van het publiek als van de critici smelten. In het kasteel van Modave speelt Mikkola de pianoserie *Bomen* van *Sibelius*, waarmee ze haar toehoorders in de sfeer van de Finse bossen brengt, alsmede het *Carnaval* van *Schumann*, door Mikkola zelf beschouwd als een van de mooiste romantische grote werken van de componist.



JUKKA LEHTINEN



STEFAN BREMER



KAROLLIINA EK

*ademtocht*

### **UTA-kwartet**

*UTA? Wat gaat er achter die initialen schuil? De leden van het kwartet tonen alleen een mysterieuze glimlach en geven hun geheim niet prijs. Het zijn vier jonge, Finse musici, die samen spelen, studeren en wonen – en die samen op zoek zijn naar een gedeelde ademtocht, opdat de muziek uit hen stroomt als uit één man. "Het leuke aan kamermuziek is juist dat gevoel dat je samen iets doet, dat 1 + 1 op de een of andere onverklaarbare wijze meer is dan 2."*

**Balade Musicale Européenne: la Finlande**, vrijdag 18.8.2006 om 20 uur,  
*Eglise romane de La Hulpe, Uta Quartet (Quatuor à cordes): Chostakovitch, Beethoven*

### **Finse kamermuzieksterren op het festival van Mosan**

*Tijdens het muziekfestival van Mosan treden deze zomer vier Finse kamermuziekensembles op, die nieuwe en oude werken uit heel Europa – en Finland – ten gehore brengen.*

*Festival de l'été Mosan, toegangskaarten 5-18 €, reserveringen: +32 82 225 924 of [www.etemosan.be](http://www.etemosan.be).*

### **Veli-Markus Tapio, viola da gamba en Elina Mustonen, klavecimbel**

*Viola da gamba en klavecimbel voeren de toehoorders terug naar de tijd toen muziek in salons ten gehore werd gebracht voor een klein, aristocratisch publiek. Toen het aantal toehoorders groeide en het bereik van de frêle klanken te klein bleek voor grote zalen, moesten ze plaats maken voor modernere muziekinstrumenten. Maar waarom geven sommige musici ook vandaag de dag nog de voorkeur aan knieviool en klavecimbel, boven de cello en de piano? "Vanwege de charme van het 17<sup>e</sup> en 18<sup>e</sup>-eeuwse repertoire", antwoordt Veli-Markus Tapio.*

**Balade Musicale Européenne: la Finlande**, vrijdag 15.9.2006 om 20 uur,  
*Château de Grand-Bigard, Veli-Markus Tapio, viola da gamba en Elina Mustonen, klavecimbel: Abel, Mozart, J.S. Bach, C.Ph.E. Bach, J.Chr. Bach*



*Marko Ylänen treedt op in Brussel in november, hier is hij 9 jaar in het matinee van het conservatorium van Jyväskylä.*

*Componist  
Erkki Melartin*

# *Uit liefde voor de muziek*

*Als er ergens muziek van hoog niveau wordt gemaakt, dan zijn er gegarandeerd ook Finnen bij betrokken. Karita Mattila, Matti Salminen, Esa-Pekka Salonen, Apocalyptica, HIM en vele andere namen hebben over de hele wereld bekendheid verworven.*

*Het feit dat een van de kleinste volkeren van Europa zoveel topmusici voortbrengt die op de internationale podia lof oogsten, is niet toevallig. Al sinds de jaren zestig wordt er in Finland geïnvesteerd in muzikeducatie. Er zijn meer dan honderd muziekscholen, waar meer dan 60.000 kinderen en jongeren lessen volgen. Baby's van slechts enkele maanden oud kunnen al terecht op peuterspeelzalen die in muziek zijn gespecialiseerd. Uit de tot de nok toe gevulde concertzalen blijkt wel hoe belangrijk muziek is voor de Finnen.*



*Erkki Melartin*

# Musical Finland in Brussels

## - towards a mutual interaction

**Openingsconcert 5.10. om 20.15 uur.**

**Tentoonstelling "Musical Finland in Brussels, towards a mutual interaction"**

in de tentoonstellingsruimte van het conservatorium (A0.28) 5 oktober – 7 december 2006, wo 11-14 uur, zo 10-13 uur, ma-vr tijdens concertavonden vanaf 19.15, do 9.11. van 11-14 uur en volgens afspraak. Gesloten op 1, 11 en 15.11.

**Focus on Finnish Music,**  
Masterclasses and lecture

Performing Sibelius' Violin Music, by Igor Distrakh, Erkki Melartin, Finnish composer, lecture by Tuire Ranta-Meyer, Performing Finnish String Quartets, by Florent Van de Vondel (B)

**Closing concert.**

Date not fixed yet, free entrance for listeners. Reservation recommended for masterclass, lecture and concert. Contact: [bib.kcb@ehb.be](mailto:bib.kcb@ehb.be)

Koninklijk Conservatorium Brussel,  
in de tentoonstellingsruimte (A0.28),  
Regentschapsstraat 30, 1000 Brussel

Op webpagina [www.mfb-cb.org](http://www.mfb-cb.org) kunt u de virtuele tentoonstelling bezichtigen.

Al lang voordat Mikko Franck het dirigeerstokje van het Nationaal Orkest van België ter hand nam, bestonden er hechte muzikale banden tussen Finland en België. Wist u dat de werken van Sibelius, Finlands nationale componist, al in 1900 in België werden geïntroduceerd; dat Erkki Melartin muziekstukken componeerde die in België op groot enthousiasme konden rekenen, en dat het Finse ballet al in de jaren na 1950 in de Munt optrad? En dan zijn er nog de talrijke Finse musici wier carrière dankzij het Koningin Elisabeth Concours een hoge vlucht heeft genomen.

U heeft de gelegenheid nader kennis te maken met de muzikale banden tussen Finland en België op een tentoonstelling in het Koninklijk Conservatorium Brussel.

## Masterclass met Kaija Saariaho

Als onderdeel van het evenement Musical Finland in Brussels geeft componiste Kaija Saariaho een masterclass voor studenten van het conservatorium in Brussel. Kaija Saariaho is een van de succesvolste Finse componisten van deze tijd; haar opera's trekken ook in het buitenland ruimschoots de aandacht. De masterclass wordt gehouden op 5.10.2006 van 12-17 uur, en het publiek is van harte welkom de cursus bij te wonen. Gratis toegang.



# in de wachtruimte staat het leven stil?

*Over het moderne circus van Ville Walo en Kalle Hakkarainen*

*In de wachtruimte van het treinstation in Helsinki zitten twee mannen – te nikszen, zo lijkt het. Ook het publiek wacht af. Het wachten wordt een toestand die ze met elkaar gemeen hebben, en verandert dan in een beweging die de gemoedstoestanden onthult die achter alledaagse situaties verborgen zitten. Het station is een plek voor ontmoetingen, voor het toeval, een kruispunt van wegen. In de beweging van de mannen komt de schoonheid van het mysterieuze toeval en van surrealistische details tot uiting.*

*Ville Walo is al sinds 1995 jongleur en modern-circusartiest van beroep, en heeft veelvuldig in Finland en het buitenland opgetreden. Hij combineert zijn kunsten met dans, en maakt op creatieve wijze gebruik van nieuwe materialen. Kalle Hakkarainen is illusionist en filmmaker. Ondanks zijn jonge leeftijd heeft hij internationaal al een indrukwekkende naam opgebouwd als illusionist, en hij heeft ook tijdens internationale goochelconcoursen veel succes geogst.*

21.11. om 20.30 uur, Halles de Schaerbeek,  
22 Koninklijke Ste Mariastraat -1030 Brussel  
Info: [www.halles.be](http://www.halles.be), Res.: + 32 2 2182 107







- Nou ja, als dan een paar van die lui op hetzelfde moment gaan staan kletsen, dan wordt dat een soort gemeenschappelijke stem, die tegelijkertijd van iedereen is en toch ook van niemand. En een tekening die door één mens wordt gemaakt, weerspiegelt de gedachten en cultuur en dat soort dingen van die mens. Als dan zes of acht mensen samen een tekening maken, wat weerspiegelt die dan? Wat is dat dan voor een tekening?

- Volgens mij is dat een gesprek.

- En als acht van die lui tegelijkertijd spreken, wat is het dan?

- Hebben ze het ergens over, of praten ze alleen maar door elkaar heen?

- Klopt, ze zouden met één stem moeten spreken, wil je er iets van kunnen verstaan.

- Nou goed, in de muziek is dat net zo. Die musici weten niet altijd van tevoren wat ze gaan spelen, ze beginnen op een gegeven moment gewoon maar en proberen de klanken aan elkaar aan te passen. Ze proberen naar elkaar te luisteren en te raden wat de anderen van plan zijn. Het eindresultaat is een verrassing.

## Näköuni / Vision dream

Tentoonstelling: 13.12.-17.12.

Films, video's : Jan Anderzen, Sami

Sänpäckkilä, Jonna Karanka, Mikko

Kuorinki, Jan Anderzen, Laura

Naukkarinen, Avarus...

Dessins, peintures, photographies,

collages : Eden Doozers,

Piirustuskerho, Jonna Karanka, Roope

Eronen, Jan Anderzen, Kevin Regan...

Concerts: Kemiälliset Ystävät, Kukkiva

Poliisi, Maniacs Dream, Sami

Sänpäckkilä, ...

Paleis voor Schone Kunsten,

Ravensteinstraat 23, 1000 Brussel;

Info tel. +32 2 507 84 44, Tickets tel.

+32 2 507 82 00. De tentoonstelling is

iedere dag van 9-18 uur geopend.



# Beste dingen uit het hoge noorden

## Cross-art experience from the North

In december zijn er heel bijzondere klank- en lichtverschijnselen uit het noorden te zien in Bozar. Het gaat om een tentoonstelling en evenementen waarbij beeldende kunst, experimentele film en bands die het beste omschreven kunnen worden als psycho- of freefolk met elkaar fuseren. De werken van de veelzijdige Finse kunstenaars Sami Sänpäckkilä, Jan Anderzén en Roope Eronen hebben de afgelopen tijd internationaal uitgebreid de aandacht getrokken.

Wat we kunnen verwachten: animatiefilms die muzikaal begeleid worden door live bands, concerten en een kunsttentoonstelling waarop de werken van psychofolk-tekenaarscollectief Piirustuskerho ("De tekenclub") te zien zijn.

De muziek wordt verzorgd door bands met namen als Kemiälliset ystävät ("Chemische vrienden"), Es, Maniacs dream, Kukkiva poliisi ("Bloeiende politie"), Avarus, Keijo, Lauhkeat lampaat ("Makke schapen") en Lau Nau.

# JASSO de kat, Kekkonen en Andere papieren helden

Liefhebbers van het stripverhaal kunnen dit najaar ontdekken wat de Finnen aan het lachen maakt, en op welke wijze Finse cartoonisten erin slagen wezenlijke aspecten van het leven en de samenleving in slechts een paar afbeeldingen te vangen.

In het Vlaams-Nederlands Huis deBuren kunt u de originelen bezichtigen van cartoons die door Finse striptekenaars zijn gemaakt en die internationaal de aandacht hebben getrokken.

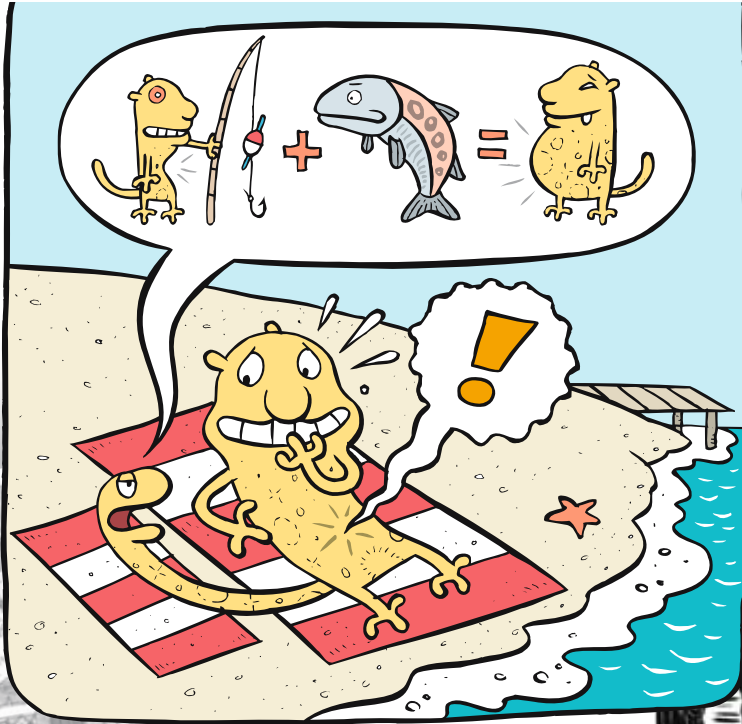
Te zien zijn onder andere de indrukwekkende cartoons op kaskarton van Matti Hagelberg, en de surrealistische kat Jasso van Jii Roikonen die de wonderlijkste avonturen beleeft. Andere kunstenaars die aan de orde komen op de tentoonstelling zijn Jenni Rope, Mika Lietzén, Jyrki Heikkinen, Ville Ranta, Tommi Musturi, Aapo Rapo en Terhi Ekebon.

**Striptentoonstelling – Comics from Finland,**  
6.9.-13.10.2006 Vlaams-Nederlands Huis deBuren, Leopoldstraat 6,  
1000 Brussel. Gratis toegang. Openingstijden di-za 11-18.

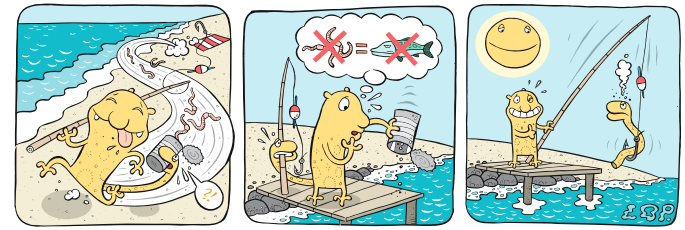
Matti Hagelberg

Ville Ranta





Tommi Musturi



Jii Roikonen

Kasper Strömman



Mika Lietzén



# Schilderijen, foto's en keramiek van Finse moderne kunstenaars in de Koninklijke Academie van België

*In het werk van kunstschilder **Tero Laaksonen** komen abstracte ornamentaliteit en uitvoerende expressie samen. Hij zoekt zijn thema's zowel in zijn vaderland als in de antieke culturen van de landen rond de Middellandse Zee. Laaksonen beschouwt de kunst als een vorm van communicatie, waarbinnen herinneren, kwijtraken en ontdekken de menselijke dimensie uitmaken.*

***Kuutti Lavonen** staat bekend als een veelzijdig tekenaar, schilder, graficus, fotograaf en schrijver. Zijn centrale thema's zijn het menselijk gezicht, christelijke legendes, mythologie en aartsengelen, en hij dringt door tot het diepere wezen van zijn onderwerpen. Zowel liefde, eenzaamheid en herinneringen, als ook hoop, vertrouwen en schoonheid komen aan de orde.*

*Fotograaf **Kristoffer Albrecht** geeft de wereld om hem heen vol nuances, lyrisch en toch vereenvoudigd weer. Zijn foto's zetten de toeschouwer aan tot nadere observatie, dwingen hem om even gas terug te nemen en zich erin te verdiepen. De werken van Albrecht vormen een tegenwicht tegen het lawaai in de wereld om ons heen.*

*In het werk van keramiste en beeldhouwster **Kristiina Riska** volstaan zwart-witte, grijze en transparante schakeringen om voor expressie te zorgen. De delicate en broze, levende keramische oppervlakken, gecombineerd met openingen en kundig aangebracht glazuur, vertellen over de sporen die de tijd heeft nagelaten. De beelden die vanuit het innerlijk van de kunstenaars ontstaan, dagen het keramische materiaal uit zich te schikken in vormen die je niet altijd voor mogelijk zou houden.*

**Kunsttentoonstelling 4 + 20.10.-19.11.2006.** Koninklijke Academie van België, Hertogsstraat 1, 1000 Brussel.  
Geopend di-zo van 10-17 uur, gesloten ma, 1-2.11., 11.11. en 15.11. Gratis toegang.



*Een ontmoeting op*

### **Het Nationaal Orkest van België**

Het Nationaal Orkest van België, dat dit jaar zijn 70-jarig bestaan viert, heeft een uitgebreid en gevarieerd repertoire. De thuishaven van het orkest is het Paleis voor Schone Kunsten in Brussel, maar het gezelschap geeft ook elders in België en in het buitenland concerten, en verzorgt eveneens plaatopnamen. In het najaar van 2005 voerde het Nationaal Orkest van België de première op van het werk *Book of Visions* van Einojuhani Rautavaara, dat ook werd opgenomen.

### **Mikko Franck**

Het verhaal van Mikko Francks ontwikkeling tot een van Finlands belangrijkste dirigenten leest als een sprookje. Als 16-jarige vioolstudent kreeg hij een keer de gelegenheid een orkest te leiden; daarop nam professor Jorma Panula hem onmiddellijk onder zijn hoede. Sinds 2002 is hij de muziekdirecteur en chef-dirigent van het Nationaal Orkest van België.

### **Antti Siirala**

Antti Siirala is een leeftijdgenoot van Mikko Franck, maar ook hij is er al in geslaagd overal ter wereld de concertpodia te veroveren. Op 18-jarige leeftijd won hij reeds het internationale Beethoven-pianoconcours, en sindsdien heeft hij nog vele andere concoursen op zijn naam gebracht. Siirala heeft met name bekendheid verworven met zijn recitals van Beethoven en Brahms.

### **Dirigent Mikko Franck leidt het Nationaal Orkest van België**

Tijdens het normale concertseizoen hebben de Brusselaren de gelegenheid om kennis te maken met een Fins-Belgisch samenwerkingsverband van hoog niveau: het Nationaal Orkest van België staat namelijk onder leiding van de jonge Finse dirigent Mikko Franck.

In oktober 2006 worden er twee concerten gegeven. Op het programma staan de eerste symfonie van Sibelius, Finlands nationale componist, alsmede het eerste pianoconcert van Brahms, waarbij de jonge Finse sterpianist Antti Siirala als solist zal optreden.

**Concerten** 20 en 22.10. om 20.00 uur, Paleis voor Schone Kunsten, Ravensteinstraat 23. Toegangskarten 8,5-32 €, inlichtingen en reserveringen tel. + 32 2 5078 200, [www.nob-onb.be](http://www.nob-onb.be)

*hoog niveau*



# MUZIEK TEN BATE VAN KINDEREN IN NOOD, IN EUROPA EN DE HELE WERELD

9

## **Wat is Association**

### **Femmes d'Europe i.v.z.w.?**

*Association Femmes d'Europe is een politiek onafhankelijke liefdadigheidsinstelling waar meer dan 1500 vrouwen in Brussel zich actief voor inzetten. De organisatie zamelt geld in ten bate van de bevordering van het welzijn van kinderen en vrouwen overal in Europa en in ontwikkelingslanden. De organisatie heeft al meer dan 5,5 miljoen euro gedoneerd aan meer dan 1300 projecten.*

### **Marko Ylönen, cello**

*Cellist Marko Ylönen speelt als solist van het Oostrobotnisch Kamerorkest het celloconcert in B-dur van Luigi Boccherini. Ylönen ontwikkelde zich als tiener al tot een van de belangrijkste cellisten van Finland, en treedt tegenwoordig internationaal op, zowel als solist als met kamermuziekensembles.*

## **Association Femmes d'Europe i.v.z.w. organiseert**

*Liefdadigheidsinstelling Association Femmes d'Europe organiseert op 13 november in Brussel een concert, waarvan de opbrengst in zijn geheel is bestemd voor hulpverlening aan noodlijdende kinderen en vrouwen in Europa en andere delen van de wereld. Ter ere van het Finse voorzitterschap komt het Keski-Pohjanmaan kamariorkesteri (Oostrobotnisch Kamerorkest) over uit Finland voor een concert, waarbij cellist Marko Ylönen als solist optreedt.*

## **Creativiteit en unieke klanken uit het hoge noorden**

*Het Oostrobotnisch Kamerorkest is eigenlijk een klein wonder – een professioneel orkest dat afkomstig is uit het stadje Kakkola en wereldfaam geniet. Het werd in 1972 opgericht als studentenorkest van het lokale conservatorium. Tegenwoordig treedt het orkest overal ter wereld op, vergezeld van topsolisten. Het heeft meer dan veertig platen opgenomen en meer dan honderd premières opgevoerd.*

*Heldere, noordse klanken, waarin een uitgebreid scala aan kleuren en gevoelens tot uiting komt – dat is het handelsmerk van het orkest. Het staat nog steeds onder leiding van zijn oprichter, dirigent Juha Kangas. Samen met zijn gezelschap zoekt hij een weg naar gene zijde van de notenbalk, naar de waarheid in de muziek.*

***Galaconcert met het Oostrobotnisch Kamerorkest op maandag 13 november 2006, om 20 uur, Koninklijke Muntchouwburg, Munt – 1000 Brussel. Dirigent Juha Kangas, solist Marko Ylönen, cello. Grieg, Boccherini, Bårtok, Sibelius, Kuula, Nordgren. Toegangskarten 25-60 €. Karten kunnen vanaf begin september worden gereserveerd bij het kantoor van Association Femmes d'Europe, tel. +32 2 6605 696, fax +32 2 6754 819, inlichtingen 9.30 - 12.30 uur, e-mail [info@assocfemmesdeurope.org](mailto:info@assocfemmesdeurope.org).***





# Wat is het voor

10



# een land?

## *De Finse welvaart is gegrondvest op gelijkheid, scholing en vertrouwen*

*Finland is qua oppervlakte het op drie na grootste land van de Europese Unie, en toch heeft het slechts ruim vijf miljoen inwoners. Finland is de noordelijkst gelegen EU-lidstaat: het strekt zich uit tot ver boven de noordpoolcirkel. De wisseling van de seizoenen en de weersomstandigheden is hier een uiterst ingrijpende belevenis. Er zijn twee officiële talen, Fins en Zweeds; Fins is een van de oudste en ingewikkeldste talen ter wereld.*

*Finland heeft in de loop van ruim honderd jaar een groei doorgemaakt van arm Russisch groothertogdom, waar land- en bosbouw de belangrijkste bronnen van levensonderhoud vormden, tot een van de welvarendste en ontwikkeldste landen van Europa. Ook op internationale podia floreert het Finse culturele leven.*

## *In Finland is het goed leven, dankzij een samenleving die goed functioneert*

*Het leven van alledag in Finland wordt gekenmerkt door veiligheid, die o.a. een gevolg is van een goed functionerende infrastructuur, relatief kleine inkomensverschillen, een open bestuur dat niet gecorrumpeerd is, en gelijkheid. Iedereen kan in een veilige omgeving wonen en een beroep doen op de gezondheidszorg en sociale voorzieningen.*

## *De eerste moderne democratie in Europa*

*Het Finse parlement viert in 2006-2007 zijn honderdste verjaardag: in 1906 werd het algemeen en gelijkwaardig stemrecht ingevoerd, en de eerste verkiezingen van een nieuw parlement op basis van een eenkamerstelsel werden in 1907 gehouden. Het stemrecht gold meteen vanaf het begin voor alle meerderjarige inwoners. Finland was het eerste land in Europa waar algemeen en gelijkwaardig stemrecht werd ingevoerd, en het eerste land ter wereld waar ook vrouwen zich verkiesbaar mochten stellen.*

## *Hoge technologie en groen goud*

*Het bos is van grote betekenis voor de Finnen – het levert hun niet alleen artistieke inspiratie, maar bijvoorbeeld ook het kwalitatief hoogwaardige papier voor deze brochure. Het is dankzij het bos dat Finland zo welvarend heeft kunnen worden, en ook vandaag de dag behoort de Finse bosbouwindustrie tot de belangrijkste ter wereld.*

*Daarnaast is hoge technologie de afgelopen decennia opgeklommen tot een van de belangrijkste exportproducten. Finland behoort mondiaal gezien tot de landen met het grootste concurrentievermogen op dit gebied, zo blijkt uit diverse internationale vergelijkingen.*

## *Knowhow weegt het zwaarst*

*Een klein land moet het hebben van de knowhow van zijn inwoners. In Finland heeft iedereen het recht op een opleiding van hoog niveau, ongeacht leeftijd, financiële omstandigheden of woonplaats.*

*De overheid heeft veel geïnvesteerd in de ontwikkeling van het schoolsysteem, en de resultaten liegen er niet om: Finland wordt in internationale vergelijkingen als voorbeeldland beschouwd als het gaat om basisonderwijs. Bijna alle jongeren gaan na de basisschool verder met een hogere opleiding.*

## *Lees meer!*

*Op webpagina [www.virtual.finland.fi](http://www.virtual.finland.fi) kunt u meer lezen over de honderdjarige historie van het parlement, de Finse maatschappij, de economie, scholing, het culturele leven en het bibliotheekwezen, en nog veel meer.*

## ... en nog veel meer.

Actuele informatie over Finse culturele evenementen in België vindt u op de webpagina van de Finse ambassade, [www.finlande.be](http://www.finlande.be) en van het Fins Cultureel Instituut voor de Benelux, [www.finncult.be](http://www.finncult.be)

**Concerten in het Paleis voor Schone Kunsten.** In het historische Brusselse concertgebouw treden dit najaar diverse Finse musici op, onder wie pianist Olli Mustonen, cellist Anssi Karttunen en pianist Magnus Lindberg. [www.bozar.be](http://www.bozar.be)

**Het weekend van de Finse literatuur** Chapitre XII 24-26.11.2006. Een gelegenheid om kennis te maken met Finse literatuur en poëzie, wat gevierd wordt met een speciale uitgave van het blad *Journal des Poètes*. [www.fili.fi](http://www.fili.fi)

**Marimekko-tentoonstelling**, Design Museum Gent 16.12.2006-9.4.2007. Een overzicht van de rijke ontwerp- en designtraditie van Marimekko, met zowel moderne stoffen als klassiekers van jaren geleden [www.design.museum.gent.be](http://www.design.museum.gent.be)

**Molenbeekse vensters** – een fototentoonstelling La Fonderie 15.6.-15.10.2006. Finse fotografen nemen Molenbeek voor de lens [www.lafonderie.be](http://www.lafonderie.be)

**Tapio Wirkkala-tentoonstelling** Galerie Philippe Denys, 30.11.-21.12.2006. [www.philippedenys.com](http://www.philippedenys.com)

### Het KlaraFestival van Vlaanderen 2.-15.9.

Finland is dit jaar een van de hoofdthema's op dit festival. [www.klarafestival.be](http://www.klarafestival.be)



### Sprookjes voor vertrek / Fairytales before takeoff

Op zeven Europese luchthavens wordt dit jaar een evenement georganiseerd waarbij vertellers in acht talen sprookjes uit diverse Europese landen voorlezen aan passagiers die wachten op hun vlucht. Inlichtingen [www.ciceb.org](http://www.ciceb.org)

